

MAINTIEN DE LA QUALITÉ DANS LES ÉCOLES MULTICULTURELLES“ (QUIMS)

Évaluation externe sur mandat du Département de l'éducation du canton de Zurich

CONTEXTE

QUIMS est un projet de développement scolaire de la division pour la pédagogie interculturelle auprès du service de l'école publique du canton de Zurich. Il a pour objectif de soutenir les écoles qui accueillent un nombre élevé d'enfants d'origine étrangère ainsi que d'améliorer la qualité de l'enseignement, la collaboration entre écoles et familles et l'environnement scolaire des enfants.

Les écoles participant au projet QUIMS définissent au moyen d'une évaluation de leurs champs d'intervention (par ex. l'encouragement à l'apprentissage des langues, l'évaluation adaptée des écoliers, la collaboration des parents) des mesures spécifiques à leur institution. QUIMS appuie les écoles en les accompagnant dans le cadre de ce projet, en les conseillant et en les soutenant financièrement dans des projets concrets.

MÉTHODE

L'évaluation est menée dans cinq écoles qui ont débuté ce projet au début 2000. Elle s'échelonne sur deux phases: la première entre mars et juillet 2000 et la seconde entre mars et juillet 2001. Ce type de recherche permet de réaliser une comparaison avant-après.

La convenance et l'efficacité des mesures entreprises pour améliorer les prestations des écoliers sont évaluées au moyen d'une interprétation formative. Celle-ci résulte d'un entretien répété de 20 groupes d'observation. Chaque groupe se compose d'un écolier, des parents et de l'enseignant de l'enfant. Cette constellation de personnes forme l'environnement scolaire quotidien des écoliers. L'enfant occupe une place centrale lors des rencontres ; les mesures réalisées, les changements, les attentes et les déceptions sont notés au moyen d'un entretien guidé.

Se voulant améliorer les prestations de chaque école par l'encouragement à appliquer des processus adaptés de développement scolaire, QUIMS est évalué sur la base d'une vision interne de l'école (au travers du team et de la direction d'école) et d'une participation de l'environnement social et pédagogique de l'école.

Un questionnaire écrit à l'attention des enseignants et des jardinières d'enfants participant au QUIMS doit permettre dans la phase 1 de donner des informations sur le type de modules à choisir et sur la mise sur pied de mesures. Dans la phase 2, ce questionnaire aura pour objectif d'évaluer les changements survenus. Des entretiens de groupe avec des représentants des cinq teams des écoles viendront compléter et approfondir les résultats du questionnaire.

RECOMMANDATIONS

L'étude permet une évaluation d'accompagnement et évolutive. Au moyen d'instruments adaptés, les écoles et la direction du projet QUIMS reçoivent des indications sur la façon d'optimiser le projet et son application. Par ailleurs, l'évaluation

apporte des recommandations en ce qui concerne l'introduction des modules de soutien dans le canton de Zurich et l'amélioration des conditions-cadre nécessaires.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRALES

Équipe de projet: Hans-Martin Binder, lic. phil. I, (direction de projet); Ruth Bachmann, lic. phil. I; en collaboration avec Ernst Trachsler et Dorothea Tuggener

Informations sur le projet QUIMS: Regula Leemann, service de l'école publique du canton de Zurich, division pédagogie interculturelle, www.quims.ch

interface@interface-politikstudien.ch; Tel.: +41 (0)41 226 04 26; www.interface-politikstudien.ch
